

八月廿八日(星期六)
八月廿九日(星期日) 放映
兩部七彩愛情文藝歌唱巨片
『我永遠記着你』
陳寶珠 上官玉 胡楓 曾江
司馬加映

傀儡俠 全四册 六
鉄鞋萬里征 全三册
風虎雲龍 全三册

利源興
LEE, Y JEN HING
76 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

發菜綠豆 夾心應子
罐油炆笋 罐香菜心

喜爾
hilton prince
6594 victoria
vancouver
phone 327-
• service
黃準為
華時信
健交朋

兼有得住六大廳房另三組兩睡房，可泊兩部停車場，做獨市生意。

Suc
RI
208
辦

100

駐加總支部通告

區，一年新六大廳房連麗住宅。
 舞台，車房，地大，交通學校便。
 三睡，經濟及堅固住宅，一廳三睡。

個，業主購有新屋，祇取價一萬五千
東區近乃磨街住屋，三睡房，土庫亦有
取價二萬二千五百元，
治文雜貨店，年做七萬七千元生意，

氏治黨成立三十五週年紀念日，爲
章程決議例行之紀念慶典日期，至
持通令全加黨社，卽於是日懸掛

房，明已搬出。現在
三期三千，剩餘平
一兩兩房土庫另一睡房，各項



房有生有屋住僅二萬九千元起
二埠殮館在興旺大街每日生意百五十元
關價另在喜士定街餐館每日生意百元價
近喜士定街平靚屋樓下三廳房樓上三人

右通告

祖國貨

全新唐人埠上下層房屋，涼台設備，三客廳及廚房，四萬一千九。間周秋常投資好機會商業樓，三組聯房與一大鋪

秘書主任

傳庄及桶裝生抽王 樽庄及桶裝生
珠江甜醋 鮮蝦抽 珠江甜醋

1990

元喜士定街式萬二千元住家屋，土庫可
月入一百廿五元，抵買，平過交租。園
埕邊殯館物業，每月牛意六千，全座收

九月十六日(星期四)
裝修休息

江西景德鎮瓷器
零沽批發 一律歡迎



近乃路州佳七年新屋，六大睡房，保養業上正印新屋，急讓，三萬元以上有商展覽會平賣，兩大睡房，十庫另有廳外精美，開價二萬六千元 陳宗怡

敬祈亮察 謹致敬

▲乃路夾四十一街八年新潤大住
間兩副，要價三萬五千九，先
供式百五。



內式萬一千五，可以還價，業主離埠急
車房，開價二萬餘千元，首期現款五

第前日因手臂染有肉瘤，入聖約翰治，在院期間，得蒙榮陽總堂

▲乃路夾十七街五幢房四年新住
大有磚圍牆，實用面積一千五
百餘，要價四萬一，先付現銀

新三睡房住屋，環境優美，屋內清潔，廚房，全土庫，詳情問加利連市，開價一萬四千五百元，詳情問加利連市。

數言，以申謝悃。

夫婦經營，要價三萬一千元。

100

第五十五人，生財器具全備。加利連市

華堂夢 一元七毛五
 疑夢 一元七毛五
 青春熱 一元七毛五
 狂風雲雨 一元七毛五
 牡丹玫瑰茉莉 一元五

以上翠霞著

青草地上 一元七毛五
 火祭式十歲 一元七
 後園 一元七毛五
 昨夜淚痕 一元三毛
 晚安嘉莉 一元三毛
 七個應星 全三册 四元五

以上依蓮著

外埠郵費另計

重瞳劍客 一元三 燕山人著

傀儡俠 全四册 六元式 秦紅著
 鐵鞋萬里征 全三册 三元七毛五 秦紅著


風虎雲龍 全三册 三元七毛五

慕容美著

紫雲錄 全三册 四元七 東方英著
 千手劍 全三册 三元 柳殘陽著
 幻影追魂 全四册 六元式 宇文瑞錢
 戒刀 全三册 四元四 秦紅著
 血路 全三册 三元四毛五 秦紅著
 鑄劍潭 全三册 三元五 上官琦著
 千人塚 上下册 三元五 高皋著

▲優待雜誌 Vancouver Is It! 大型什貨店應貨業，設備一
 善，兼有得住六大廳房另三租兩睡房聯席及兩舖位改
 租，可泊車庫停車場，做獨市生意，年銷得超過四十
 五萬，首期買三萬，首期五萬五另點貨即可開張。

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

陳健鏞 Kinson
 公司 324-2441
 住家 255-9010
 Ruthven Rd. T. Emps in McRae Ltd.
 1445 East 41st Ave.,
 Vancouver 15, B. C.

▲東區，首期三千，兩睡房土庫另一睡房，各項方便，只一萬九千

▲十九街車近連富，六年新六大睡房靚住宅，土庫有一

▲近華埠，經濟及堅固住宅，一廳三睡房，另土庫，自

▲動煥氣，近交通學校，只取一萬八千五，抵買。

▲新住區，一年新六大睡房靚住宅，平地面土庫，售

▲色陽台，車房，地大，交通學校便，開價三萬六千

▲少工夫，大有前途，近交通學校，僅開價五萬五千

▲乘一百卅尺街角商業地，目前日常做百四，若然下名

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
 280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
 Tel. 688-6025

新到大批
 祖國貨品

一級雞心紅棗
 一磅盒裝萍菓脯
 樽庄及桶裝生抽王
 辣醬油 鮮蝦抽 珠江甜醋
 瓶庄 樽庄 杯庄 中國純正蜜糖
 蘭州五香黑瓜子
 各款盒裝包裝罐裝茶葉
 江西景德鎮瓷罇

一級龍口洋絲
 一磅包裝沙菓脯
 樽庄及桶裝草蓋老抽

零沽批發 一律歡迎

黃錫嘯 Richard Wong
Montgomery-Yen & Associates Ltd.
3201 Kingsway St.,
Vancouver, B. C.
General Insurance
公司 437-8444
住宅 874-0345



▲乃路夾四十二街八年新調大住屋，有五睡房及三間兩廁，要價三萬五千九，先付現銀五千，每供式百五。
▲麥結連夾格蘭，柏文區街角地段，兩睡房住宅土庫有聯房，要價貳萬五。
▲乃路夾十七街五睡房四年新住屋，業主自建，大有磚圍牆，實用面積一千五百方尺，連入牆碗櫃，要價四萬一，先付現銀六千，即可成交
▲田比夾十四街洗衣生意，每年營業額達三萬五，生財器具值二萬元，餉後有寬大停車餘地，夫婦經營，要價三萬二千元。

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE & INSURANCE
 208 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
 伍澤源黃秀英事務所
辦事處電話 682-5284

伍黃秀英



代理燕梳樓業買賣樓宇按揭
 房產收租如有垂詢極表歡迎

柏文商業樓新盤，
 本號每日接有住屋
 敬請駕臨或與本號
 各營業代表接洽，
 便知其詳。

實事實業燕梳有限公司

發菜綠豆 夾心應子
 罐油炆笋 罐香菜心

平價批發

記興源利
 CHIM LEE Y JEN HING
 78 Pender St., E.
 Vancouver 4, B.C.
 Phone: MU 5-9743

鍾天賜
733-5743

鍾天賜
876-4575

周秋常
988-6855

陳宗怡
732-6451

伍澤森
253-3881

加連利沛
298-0216

▲年收一萬二千元，開價十一萬一千五百元。
▲聯區平靚住家，有土庫，三睡房，亦可改作四個，業主購有新屋，祇收價一萬五千九百元。
▲東區近乃磨街住屋，三睡房，土庫亦有兩房，收價二萬二千五百元。
▲勿治文雜貨店，年做七萬七千元生意，店主經營十多年，因病平售七千五百元，問伍澤森。
▲在本埠某舖運貨業每月生意四千六百元前舖後房有生意做有寢住僅二萬九千元抵過買屋付。
▲二埠殮館在興旺大街每日生意百五十元一萬四開價另有喜士定街餐館每日生意百五十元價四十九。
▲近喜士定街平靚屋樓下三睡房樓上三人光爽睡房多近酒房房每日生意百六十元新式設備僅四千元九百元。以上詳情問鍾天賜。

▲全新唐人埠上下層仔屋，涼台設備，三大睡房客廳及廚房，一萬一千九百元。問周秋常。
▲投資好機會商業樓，三租聯房與一大舖，月入五百元，收價四萬七千五百元。問秋常。
▲四千元可買屋，其餘供同業主，交通利便，近學校，雅潔式家屋，式萬五千七百元。問秋常。
▲收喜士定街式萬二千元住家屋，土庫可出租，月入一百廿五元，抵買，平過交租。問秋常。

▲埠邊殮館物業，每月生意六千，全座收租六百元，開價四萬四，式萬塊即可成交。
▲東區全執仔屋，三睡房，全鋪地點，交通便利，價四萬二。

▲近乃路卅七七年新屋，六大睡房，保養如新，業主正尋新屋，急讓，三萬元以上有商量。
▲近橫濱會平房，兩大睡房，十房另有睡房，內有精美，開價二萬六千元。陳宗怡。

▲西區聯街貨店連貨業，月做八千元，良好地位，上車設備，開價三萬八千五百元，其餘元可成交。

▲壹間三睡房，內外翻新，地僻新洗衣乾衣機在內。式萬一千五百元，可以還價，業主離埠急讓。

▲東區近域多利街一廳三睡房，光猛結實，有土庫車房，開價二萬五千元，首期兩款五百元。

▲唐人埠平靚屋數間，開價一萬六千一百元，一廳三睡房，西人業主，可以試還價。問伍澤森。

▲埠堅固三大睡房住宅，石米外牆，瀾大客廳，珍房，全土庫，詳情問加連利沛。

▲兩臥三睡房住屋，環境優美，屋內清潔整齊，開價一萬四千五百元，詳情問加連利沛。

▲非沙十二街街角什貨店出讓，每日生意百餘元，利錢厚，舖後另二大睡房可住，加連利沛。

▲喜士定東街西式殮館出讓，地位佳，生意好，坐五十五八，生財器具全備。加連利沛。